ESTÓRIA DO GATO E DA LUA (TALE ABOUT THE CAT AND THE MOON)



Portugal, 1995, ANI, 35mm, B&W, 5'35"
Dolby SR, 1:1.66

Director:	Pedro Serrazina
Producer:	Filmógrafo - Estúdio de Cinema de Animação do Porto, Lda
Script:	Pedro Serrazina
Editing:	Pedro Serrazina
Photography:	Pedro Serrazina
Sound:	André Tentúgal
Music:	Tentúgal
Animation:	Laurent Gorgiard, Pedro Serrazina, Yann Thual
Voz Off:	Joaquim de Almeida
Animation Technique:	Drawing on paper
Original Language:	Portuguese
Subtitles:	Spanish, English
Synopsis:	A poem. A tale made of silence and cumplicity. Light and shadows, the charm of the night, the moon as a passion... This is a tale about someone who tried to make the dream come true, the tale about the cat and the moon.

| film data |



Pedro Serrazina

Pedro Serrazina is an award-winning director, senior lecturer and animation researcher. His first short, “Tale about the Cat and the Moon”, was premiered internationally at the Cannes Film Festival, won multiple awards and is still regularly screened in retrospectives and festivals.

His work ranges from short films and international site-specific installations, to music videos, workshops and academic projects. Serrazina is interested in the interconnections between architecture, public space, documentary and animation, and his practice-based PhD was dedicated to the use of animated space as a tool to reflect on social space. His work has been exhibited internationally (Tunisia, São Paulo, USA, Montreal, Lisbon). A member of the Society for Animation Studies and Ecstatic Truth, Serrazina is currently preparing his next short documentary film, "What remains of us".

Filmography:

2010 OS OLHOS DO FAROL
Netherlands, Portugal, 2010, ANI, 35mm, Colour, 15'

2001 UMA CANÇÃO DISTANTE
Portugal, 2001, FIC, Betacam SP, Colour, B&W, 26'

1995 ESTÓRIA DO GATO E DA LUA
Portugal, 1995, ANI, 35mm, B&W, 5'35"

2021 **LOTE B**

2020 **COMMUNITY HEROES - MAMADOU BALDÉ**

2020 **COMMUNITY HEROES - MUHAMMAD MUNIR**

2020 **COMMUNITY HEROES - SARA ALI**

2019 **IBERIAN LYNX**

2016 **IT IS NECESSARY THAT I DIMINISH**

2015 **DREAM CITY**
(double projection in Tunis)
2015 **BETWEEN LIGHT AND DARKNESS**
(sand animation)
1998 **WITHIN**
ANI, Betacam, Colour, 5’20 (RCA)
1997 **FALLING STAR**
ANI, Betacam, Colour, 0’30 (institutional spot)
1997 **ONE MINUTE ABOUT MY LIFE**
ANI, Betacam, Colour, 1’10 (RCA)
1996 **CICLO VICIOSO**
ANI, Betacam, Colour, 0’20 (co-directed by Regina Pessoa and Abi Feijó, TV spot)
1996 **GATOFONE**
ANI, Betacam, Colour, 1’00 (TV, Portuguese Sesame Street)

Festival Selections

2026 Teatromosca - Ciclo Dedicado Ao Cinema De Animação Produzido Em Portugal, Portugal
2026 IF Illustration Festival, France
2026 Ciclo de Cinema "Coming of Age" - Museu do Abade de Baçal, Portugal
2026 Cine Clube Gardunha, Portugal
2026 Sociedade Musical e Recreativa União Setubalense (Programa Casa da Animação), Portugal
2026 International Short Film Week Regensburg (Special Program Agência), Germany
2025 Programa Cultural na Embaixada de Portugal em Malabo, Equatorial Guinea
2025 Batalha Centro de Cinema - (A Nebulosa) - Outubro, Portugal
2025 Casa da Animação - Prémio Nacional da Animação, Portugal
2025 Galician Freaky Film Festival - Motelx Program, Spain
2025 Festival du Livre de Paris, France
2024 Ler Cinema - Paredes de Coura Outubro, Portugal
2024 MONSTRA - Arte no Jardim, Brazil
2024 Animage - Monstra "Retrospetiva 100 Anos Animação Portuguesa", Brazil
2024 Batalha Centro de Cinema - Setembro, Portugal
2024 Feinaki Summer Animation Carnival, China
2024 Annecy - Portuguese Focus, France
2024 Cineclube da Maia - Junho, Portugal
2024 Animalusa Mostra de Cinema de Animação Português, Spain
2023 ODMC - Cineclube de Faro - Homenagem a Graça Lobo, Portugal
2023 Portuguese Cinema Days in Berlin, Germany
2023 FEINAKI Beijing animation week - 100 Anos da Animação Portuguesa, China
2023 Exibição MONSTRA - Casa da Cerca de Almada, Portugal
2023 Exibição MONSTRA - International Animated Film Festival of Madrid, Spain
2023 Festival Books and Movies - Casa da Animação, Portugal
2023 Animagoria - Mostra de Filmes de Animação, Portugal
2023 (A)mostra de cinema português - Estremoz, Portugal
2023 Encontros de Cinema de Viana - Olhares Frontais, Portugal
2023 KLIKxHAFF (Kaboom Animation Festival), Netherlands
2022 Portuguese Short Films on CORTO DORICO - Amnesty International Award - “Short on Rights”, Italy
2022 Frame Kids - Casa da Animação Program, Sweden
2022 Anim'est International Animation Festival - Programa Monstra, Romania
2022 Rencontre cinéma de Pézenas - Portuguese-speaking cinema, France
2022 MONSTRA à solta - Maus Hábitos, Portugal

2022 MONSTRA à Solta - Programa Cinema Lua, Portugal
2021 Festival of Animation Berlin, Germany
2021 Mostra de Cinema Português de Relação com o Mar, Portugal
2021 Programa IndieLisboa - A Grande Magia , Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - ZOOM Barcelos, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Cineclube de Faro, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Teatro Aveirense, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Um Coletivo, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Urbhorta, EEM, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Arquipélago - Centro de Artes Contemporâneas, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Museu de História Natural e da Ciência da U.Porto, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - 50Cuts Associação Cinematográfica, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Cineclube de Tomar, Portugal
2020 O DIA MAIS CURTO - Município de Figueira de Castelo Rodrigo, Portugal
2020 Programa Especial Monstra em Kinoproba Film Festival, Russia
2020 Programa Especial - Anilogue, Hungary
2020 Programa Casa da Animação - MANIFESTUM arte de dizer, Portugal
2020 Cinema de animação ao ar livre, Portugal
2019 Porto/Post/Doc: Film & Media Festival, Portugal
2019 Curtas Vila do Conde International Film Festival, Portugal
2019 Society for Animation Studies, Portugal
2019 Animafest - World Festival of Animated Films Zagreb - Agência 20 years, Croatia
2019 Festival of Russian Animation of Suzdal, Russia
2019 Shortcutz Vila Real - March, Portugal
2019 Tehran International Animation Festival, Iran (Islamic Republic of)
2018 SHORT FILM DAY - Cinema Insuflável Viseu, Portugal
2018 dotdotdot Open Air Short Film Festival, Austria
2018 Portuguese Animation - Goethe Institut Montreal, Canada
2017 Mostra - Confederação, Portugal
2016 Cinanima - International Animated Film Festival of Espinho, Portugal
2016 Retrospectiva Cinema de Animação Português - Rio de Janeiro, Brazil
2016 Festa Mundial da Animação, Portugal
2016 Semana da Cultura Portuguesa - São Paulo, Brazil
2016 Monstra - Cine Vila em Cascais, Portugal
2016 Monstra - Renovar a Mouraria, Portugal
2015 Priit Parna Animated Film Festival, Poland
2015 anim'est International Animation Festival, Romania
2015 Animatou - International Animation Film Festival, Switzerland
2015 Cinemagosto - FilmFokus Portugal, Germany
2015 Mostra de Verão - Cineclube de Faro, Portugal
2015 Mostra - Teatro Vila Real, Portugal
2014 Ciclo de Cinema - BICHOS, Portugal
2014 MONSTRA - Buenos Aires, Argentina
2014 Festival Sol da Caparica, Portugal
2013 Programa Escolas - Amadora, Portugal
2012 Portuguese Cultural week in Oviedo, Spain
2011 Cinanima - International Animated Film Festival of Espinho, Portugal
2011 Go Short International Short Film Festival Nijmegen, Netherlands
2011 Retrospectiva em Arras - Monstra, France
2009 Mostra-me - O Outro Lado do Cinema Português, Mostra de Cinema Português: Animação, Portugal
2009 Mostra de Cinema Português - Departamento de Português da Universidade de Estudos Estrangeiros de Pequim, Embaixada de Portugal em Pequim, China

2009 Olho: Aberto, France
2008 Bradford Animation Festival, United Kingdom
2008 ANIMART - Summer Meeting at Monodendri, Greece
2008 Mostra de Cinema Português - Departamento de Português da Universidade de Estudos Estrangeiros de Pequim, Embaixada de Portugal em Pequim, China
2007 International Animated Film Festival Animateka, Slovenia

© 2026 Curtas Metragens, CRL